



Экономический и Социальный

Distr.
LIMITED

E/CN.17/IPF/1995/L.2/Add.1
14 September 1995
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО УСТОЙЧИВОМУ РАЗВИТИЮ

Специальная межправительственная группа

открытого состава по лесам

Первая сессия

11-15 сентября 1995 года

Пункт 6 повестки дня

УТВЕРЖДЕНИЕ ДОКЛАДА ГРУППЫ О РАБОТЕ ЕЕ ПЕРВОЙ СЕССИИ

Проект доклада

Добавление

Глава ____

ПРЕДЛАГАЕМАЯ ПРОГРАММА РАБОТЫ И ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ МЕХАНИЗМЫ СПЕЦИАЛЬНОЙ МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННОЙ ГРУППЫ ОТКРЫТОГО СОСТАВА ПО ЛЕСАМ КОМИССИИ ПО УСТОЙЧИВОМУ РАЗВИТИЮ

1. На своих 1-__-м заседаниях 11-__ сентября 1995 года Группа рассмотрела пункт 3 своей повестки дня. Она имела в своем распоряжении доклад Генерального секретаря о предлагаемой программе работы и организационных механизмах Специальной межправительственной группы открытого состава по лесам Комиссии по устойчивому развитию (E/CN.17/IPF/1995/2).

2. В ходе рассмотрения этого пункта с заявлениями выступили представители Филиппин (от имени государств - членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Группы 77 и Китая), Испании (от имени государств - членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Европейского союза), Соединенных Штатов Америки, Австралии, Китая, Малайзии, Республики Корея, Канады, Бразилии, Индонезии, Японии, Уганды, Мексики, Финляндии, Германии, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Венесуэлы, Индии, Франции, Габона, Нидерландов и Коста-Рики.

3. С заявлениями выступили также наблюдатели от Норвегии, Швейцарии, Новой Зеландии, Колумбии, Швеции, Эквадора, Гватемалы и Португалии.
4. С заявлениями выступили представители следующих специализированных учреждений: Организации Объединенных Наций по промышленному развитию и Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций.
5. С заявлением выступил также представитель Европейского сообщества.
6. С заявлениями выступили также представители следующих неправительственных организаций, имеющих консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете: Международной палаты торговли и Организации "Друзья Земли"; а также трех неправительственных организаций, аккредитованных при Комиссии по устойчивому развитию.

Программы работы Специальной межправительственной группы
открытого состава по лесам

7. Группа рассмотрела предложения в отношении будущей программы работы, содержащиеся в вышеупомянутом докладе Генерального секретаря (документ E/CN.17/IPF/1995/2).
8. Группа пришла к мнению, что ей необходимо придерживаться комплексного и целостного подхода к своей работе по всем элементам программы, включенным в сферу ее компетенции Комиссией по устойчивому развитию. В этом контексте Группа постановила, что в повестки дня всех ее будущих сессий следует включать все вопросы, содержащиеся в программе ее работы, с тем чтобы обеспечить их сбалансированное и комплексное рассмотрение.
9. В то же время Группа решила, что с учетом графика соответствующих текущих межправительственных процессов, в рамках которых изучаются вопросы, находящиеся на рассмотрении Группы, определенные вопросы должны быть подвергнуты углубленному рассмотрению на конкретных будущих сессиях, а именно:

Элемент программы	Вторая сессия	Третья сессия	Четвертая сессия
I.1	Первоначальный обзор	Основное обсуждение	Заключительное рассмотрение
I.2	Основное обсуждение	Доклад о ходе работы	Заключительное рассмотрение
I.3	Первоначальный обзор	Основное обсуждение	Заключительное рассмотрение
I.4	Основное обсуждение	Доклад о ходе работы	Заключительное рассмотрение
I.5	Основное обсуждение	Доклад о ходе работы	Заключительное рассмотрение
II	Основное обсуждение	Основное последующее обсуждение	Заключительное рассмотрение
III.1	Основное обсуждение	Некоторое последующее обсуждение	Заключительное рассмотрение
III.2	Первоначальный обзор	Основное обсуждение	Заключительное рассмотрение

Элемент программы	Вторая сессия	Третья сессия	Четвертая сессия
IV	Первоначальный обзор	Основное обсуждение	Заключительное рассмотрение
V.1	Возможный доклад о ходе работы	Основное обсуждение	Заключительное рассмотрение
V.2	Обсуждение не предусматривается	Первоначальное обсуждение	Основное обсуждение

Было также принято решение, что все вопросы будут открыты для рассмотрения до тех пор, пока Группа не завершит свою работу.

10. Группа с удовлетворением отметила создание объединенного межучрежденческого механизма, охватывающего организации, которые самым непосредственным образом занимаются лесохозяйственной проблематикой. Этот механизм был создан с целью обеспечения и мобилизации основной поддержки работы Группы и ее секретариата, включая назначение головных организаций, которые на основе своего опыта и сравнительных преимуществ будут координировать работу по подготовке сессий Группы в соответствующих тематических областях. Группа просила сопредседателей Группы и Бюро поддерживать тесную связь с секретариатом и вышеупомянутым межучрежденческим механизмом в целях обеспечения директивного руководства подготовительной работой.

11. Группа просила Генерального секретаря через посредство межучрежденческих механизмов, созданных для поддержки работы Группы, и в тесном сотрудничестве со всеми соответствующими организациями в рамках и за пределами системы Организации Объединенных Наций подготавливать соответствующие углубленные доклады и/или доклады о ходе работы по каждой из тем, которые будут рассматриваться Группой. При подготовке таких докладов следует в полной мере использовать весь уже накопленный международным сообществом опыт и учитывать все соответствующие результаты проводимых в настоящее время и предусмотренных на будущее совещаний и мероприятий.

12. Группа подчеркнула необходимость обеспечения того, чтобы ее работа не выходила за рамки ее полномочий, определенных Комиссией по устойчивому развитию.

13. Группа с удовлетворением отметила различные текущие и планируемые мероприятия, организуемые правительствами и организациями для оказания помощи Группе в ее работе, при том понимании, что, хотя результаты таких мероприятий могут представлять собой ценный компетентный вклад в работу Группы, решения по любым рекомендациям в отношении политики, которые будут представлены Комиссии по устойчивому развитию для рассмотрения на ее пятой сессии, будут приниматься самой Группой. Кроме того, эти мероприятия должны полностью соответствовать тем задачам, которые были поручены Группе.

14. Группа подчеркнула, что все страны и организации, планирующие или предлагающие организовать совещания и консультации с привлечением экспертов в интересах поддержки работы Группы, должны обеспечивать транспарентный и представительный характер таких инициатив с участием заинтересованных сторон, а также сбалансированное и активное участие развитых и развивающихся стран из всех регионов и групп. Кроме того, такие совещания и консультации должны иметь всеобъемлющий характер и должны проводиться в соответствии с полномочиями

Группы. Организаторы при проведении своей подготовительной работы должны консультироваться с сопредседателями Бюро и секретариата.

15. Группа подтвердила необходимость обеспечения широкого и активного участия частного сектора, крупных групп и неправительственных организаций и оказания ими содействия подготовке и работе ее сессий в будущем.

16. Группа постановила, что на ее будущих сессиях подготовительная работа по различным элементам программы в рамках пяти категорий программы ее работы будет включать:

I

Осуществление решений Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию в отношении лесов на национальном и международном уровнях, включая рассмотрение секторальных и межсекторальных связей

I. 1

Подготовка доклада о всех видах лесов, содержащего обзор нынешних подходов к национальным стратегиям, включая связи между национальными лесохозяйственными планами и стратегиями/планами в области устойчивого развития, планами землепользования и секторальными планами; мероприятия, предусматриваемые конвенциями; и обобщение накопленного опыта. Кроме того, такая подготовительная работа должна также включать оценку прогресса, достигнутого в осуществлении национальных лесохозяйственных планов и комплексных планов землепользования, и при этом должны определяться пробелы, требующие дополнительного внимания. Подготовительной работе способствовало бы также рассмотрение Не имеющего обязательной силы заявления с изложением принципов для глобального консенсуса в отношении рационального использования, сохранения и устойчивого развития всех видов лесов, в том числе их экологических и социальных аспектов, а также региональных инициатив и региональных аспектов.

Группа приняла к сведению предложение Германии организовать семинар по вопросу об осуществлении национальных стратегий в области лесоводства.

I. 2

Подготовка к обсуждению этого элемента программы потребует обстоятельного рассмотрения множества воздействующих факторов, многие из которых имеют межсекторальный характер. Следует подготовить доклад по основным причинам обезлесения и вырождения лесов и влияющих на этот процесс межсекторальных факторов. В этом докладе следует обобщить основные результаты проводимой в этой области работы и выявить пробелы с целью надлежащей организации работы в будущем. Группа приняла к сведению предложение Норвегии финансировать осуществление межсессионной инициативы изучить структуры потребления и долгосрочные перспективы предложения лесной продукции и спроса на нее.

I. 3

При подготовке к этому элементу программы следует занять как можно более широкую позицию и рассмотреть все аспекты мандата, порученного Группе Комиссией по устойчивому

/...

развитию. При подготовке документации для Группы следует в полной мере использовать результаты работы второй и третьей сессий Конференции сторон Конвенции о биологическом разнообразии и следует поддерживать соответствующие контакты.

I.4

Подготовка к этому элементу программы должна включать составление доклада с изложением опыта проведения работ по лесонасаждению и лесовосстановлению, в частности в Африке, включая взаимосвязь с работой по осуществлению Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке. При этом будет также подготовлена обобщенная информация о влиянии атмосферных загрязнителей на состояние лесов в Центральной и Восточной Европе, а также оценка текущих мероприятий и предложений в отношении возможных будущих действий.

I.5

Подготовка доклада о конкретных потребностях стран с небольшими лесными площадями, в частности развивающихся стран, в которых общины и жители лесных районов зависят от лесных ресурсов в удовлетворении своих насущных потребностей, например в топливе, продовольствии, фураже, жилье и лекарственных растениях. При подготовке к этому элементу программы следует также определить районы с небольшими лесными площадями, лесные районы, находящиеся под охраной, и лесистые засушливые районы. В доклад следует включить анализ данных об увеличении площади всех видов лесного покрова в результате лесонасаждений.

II

Международное сотрудничество в области финансовой помощи и передачи технологии

Подготовка к этому межсекторальному элементу программы и его обсуждение должны занять три основные сессии Группы и повлиять на обсуждение других элементов программы, особенно элементов III и IV. Подготовка будет включать составление доклада, содержащего обзор и анализ возможных путей и средств повышения эффективности осуществления лесохозяйственных программ, включая предложения в отношении сотрудничества i) между учреждениями Организации Объединенных Наций, включая Всемирный банк; и ii) между многосторонними и двусторонними донорами. Следует также рассмотреть вопросы мобилизации финансовых ресурсов и передачи технологии в той мере, в какой они конкретно касаются лесоводства, с учетом нынешней работы Комиссии по устойчивому развитию и других соответствующих процессов. Обсуждению этого вопроса Группой могло бы способствовать проведение совещаний или семинаров с участием групп экспертов, которые представили бы, в частности, свое заключение по одному или нескольким аспектам данного вопроса.

III

Научные исследования, оценка лесных ресурсов и разработка критериев и показателей устойчивого управления лесными ресурсами

III.1

Подготовка доклада, содержащего обзор подходов к качественной и количественной оценке всех видов лесов, включая информацию о биологических ресурсах и недревесных видах лесной продукции и услугах, а также информацию об экологических и социальных благах.

Подготовка доклада, представляющего нынешние подходы и методологии оценки многочисленных благ, связанных с лесными ресурсами, и содержащего анализ прогресса, достигнутого в применении новаторских подходов и их инкорпорации в национальных счетах. Рассмотрению этого пункта должны способствовать обсуждение элемента IV программы, а также другая работа, ведущаяся в настоящее время в этой области.

К проведению этих анализов важно привлечь научное сообщество, что позволит изучить пути и средства укрепления научной базы таких анализов и оценок.

Группа приняла к сведению предварительное предложение Франции провести совещание экспертов по вопросу об оценке лесных ресурсов.

III.2

В доклад, предназначенный для обсуждения этого элемента программы, следует включить обзор опыта осуществления различных текущих национальных инициатив в отношении критериев и показателей; анализ прогресса, достигнутого в осуществлении этих инициатив на местах; рассмотрение путей и средств содействия привлечению регионов и стран, еще не вовлеченных в процесс разработки критериев и показателей; и анализ путей поощрения сопоставимости между критериями и показателями по всем видам лесов, если это будет сочтено необходимым. Работая над данным элементом, следует должным образом учитывать черты, характерные для любого конкретного района. В докладе следует обобщить результаты осуществления различных инициатив, в том числе инициатив Международной организации по тропической древесине (МОТД), а также результаты региональных совещаний Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций/Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде. Группа приняла к сведению предложение Финляндии провести семинар по вопросу о критериях и показателях устойчивого управления лесными ресурсами и возможность проведения Японией семинара по вопросу об экспериментальном применении критериев и показателей на региональном и местном уровнях.

IV

Торговля лесной продукцией и услугами и связь с окружающей средой

Широкий мандат, порученный Группе Комиссией, следует рассматривать на комплексной основе. Общая цель заключается в повышении вспомогательных ролей торговли и окружающей среды. Следует подготовить доклады, в которых рассматривались бы i) торговля лесной продукцией и преобладающие рыночные механизмы, включая доступ к рынкам, факторы, отрицательно влияющие на торговлю, оценку недревесных видов продукции и лесохозяйственных услуг, а также интернализацию экологических издержек; ii) характер и нынешнее состояние различных добровольных планов и инициатив по сертификации и маркировке продукции, их роль в поощрении устойчивого управления лесными ресурсами и их воздействие на торговлю; а также iii) взаимосвязь между устойчивым управлением лесными ресурсами, прогнозами в отношении долгосрочных

перспектив предложения лесной продукции и спроса на нее и изменением структур потребления.

Группа приняла к сведению предложение Австралии провести семинар по сертификации и маркировке производимой на устойчивой основе лесной продукции и предложение Германии провести совещание экспертов по лесной продукции и торговле ею, а также межсессионную инициативу Норвегии изучить взаимосвязь между структурами потребления в различных регионах мира и долгосрочными перспективами удовлетворения спроса на лесную продукцию.

V

Международные организации и многосторонние институты и учреждения, включая соответствующие юридические механизмы

V.1

Подготовка доклада, содержащего обзор и краткое описание существующих институтов и учреждений, в том числе их роли и мандата, в той мере, в какой это касается элементов I-IV программы, а также содержащего описание их сопоставительных преимуществ, областей дублирования, пробелов и аспектов, нуждающихся в укреплении. Группа приняла к сведению предложение Швейцарии и Перу организовать проведение независимого обзора и процесс региональных консультаций.

V.2

Обсуждение этого элемента программы будет проходить на основе постепенного формирования консенсуса и будет представлять собой один из основных пунктов, которые будут рассматриваться на четвертой сессии Группы.

17. Группа пришла к мнению, что необходимо разделить пункты повестки дня, которые будут рассматриваться на ее второй сессии и, возможно, третьей сессии, между двумя сессионными рабочими группами, каждую из которых возглавит один из сопредседателей. Конкретные процедуры работы будут определены Бюро Группы в консультации со всеми заинтересованными делегациями.

18. С учетом сложного и широкого характера вопросов своей повестки дня Группа постановила, что ее вторая сессия продолжительностью _____ дней будет проведена в Женеве, а третья сессия продолжительностью _____ дней в _____.

19. Группа с удовлетворением отметила активный отклик ряда организаций системы Организации Объединенных Наций и МОТД, оказавших помощь в удовлетворении потребностей Группы и формировании ее секретариата. Группа выразила также признательность всем странам, объявившим о своем намерении внести добровольные взносы на цели поддержки функционирования Группы, и призвала все остальные страны, обладающие такой возможностью, рассмотреть вопрос о предоставлении внебюджетных ресурсов для этих целей в соответствии с рекомендацией Комиссии по устойчивому развитию.

/...